

5. OPERAZIONI PREPARATORIE

Si prega come prima cosa di leggere nel capitolo 6 il capitolo con il metodo di installazione desiderato.

5.1 Preparare ISOFIX

1. Se il vostro veicolo non è dotato di guide a innesto ISOFIX di serie, fissare le due guide a innesto **02** fornite insieme al sedile* con l'incavo rivolto verso l'alto sui due punti di attacco ISOFIX **01** del vostro veicolo.

CONSIGLIO: I punti di attacco ISOFIX sono posizionati tra la superficie e lo schienale del sedile del veicolo.

2. Spostare l'appoggiatesta del sedile del veicolo in posizione superiore.

3. Tirare il gancio della struttura grigia **03** per estrarre i due bracci di blocco **15** fino a quando non si sente un suono di "clic" indicante che i bracci di blocco sono completamente innestati.

4. Su ambo i lati del sedile premere contemporaneamente il pulsante di sicurezza verde **04** e il pulsante di rilascio rosso **05** e rimuovere la protezione del connettore **06**.



* Le guide a innesto rendono più semplice l'installazione del sedile di sicurezza per bambini mediante i punti di attacco ISOFIX e prevengono eventuali danni alla copertura del sedile. Quando non sono in uso, dovrebbero essere rimosse e deposte in un luogo sicuro. Su veicoli con schienale reclinabile, le guide a innesto devono essere rimosse prima di piegare lo schienale. Qualsiasi problema che dovesse verificarsi è di norma causato da sporco o corpi estranei sulle guide a innesto e sui ganci. Rimuovere qualsiasi traccia di sporco ed eventuali oggetti estranei per porre rimedio a questo tipo di problemi.

5.2 Regolare l'appoggiatesta durante l'installazione dell'imbracatura a 5 punti

Un appoggiatesta correttamente regolato **07** garantisce una protezione ottimale per il vostro bambino all'interno del sedile di sicurezza: L'appoggiatesta **07** deve essere regolato in modo che le cinture a bretella **08** siano allo stesso livello delle spalle del vostro bambino.

ATTENZIONE! Le cinture a bretella **08** non devono passare dietro la schiena del bambino o al livello delle orecchie, nonché al di sopra di esse.

Le cinture a bretella si regolano nel seguente modo:

1. Allentare l'imbracatura a 5 punti **38** del sedile per bambini quanto più possibile.

Parte posteriore del sedile per bambini:
2. Premere il pulsante del regolatore dell'altezza della cintura a bretella **10** sul retro del telaio del sedile e inclinare il regolatore dell'altezza della cintura a bretella **10** verso di voi.

3. Fare scorrere il regolatore dell'altezza della cintura a bretella **10** per selezionare la corretta altezza delle cinture a bretella **08** e, rilasciando il pulsante, bloccarlo a innesto nella posizione adatta al vostro bambino.



5.3 Regolare l'appoggiatesta durante l'installazione della cintura del veicolo

L'appoggiatesta **07** correttamente regolato garantisce che la cintura di sicurezza diagonale del sedile sezione **11** sia posizionata in modo ottimale e fornisce al vostro bambino la migliore protezione.

L'appoggiatesta **07** deve essere regolato in modo tale da lasciare uno spazio di due dita tra l'appoggiatesta **07** e le spalle del vostro bambino.



Per regolare l'altezza dell'appoggiatesta in modo tale che si adatti al vostro bambino:

1. Premere la maniglia di regolazione **12** sul retro dell'appoggiatesta **07**.

Questa azione sblocca l'appoggiatesta.

2. A questo punto si può spostare l'appoggiatesta sbloccata **07**, portandolo all'altezza desiderata. Non appena si rilascia la maniglia di regolazione **12**, l'appoggiatesta **07** si blocca in posizione.

3. Posizionare il sedile per bambini sul sedile del veicolo.

4. Mettere il proprio bambino in posizione seduta sul sedile per bambini e controllare l'altezza. Ripetere la procedura fino a quando l'appoggiatesta **07** non sarà all'altezza ottimale. Se anche nella posizione più bassa l'appoggiatesta **07** è ancora troppo alto, può essere fatta una ulteriore regolazione tramite il regolatore dell'altezza delle cinture a bretella **10**, come spiegato nella sezione 5.2.



6. INSTALLAZIONE

A GRUPPO 1 (9-18 kg) e GRUPPO 2 (15-25 kg) Con ISOFIT + aggancio superiore (Top Tether) + Cintura veicolo + imbracatura a 5 punti

1. Assicurarsi che l'imbracatura a 5 punti del sedile per bambini sia installata correttamente e la SecureGuard NON sia installata (vedere sezione 10).

2. Seguire i passi riportati nella sezione 5.1.

3. Seguire i passi riportati nella sezione 5.2.

4. Assicurarsi che l'aggancio superiore (il Top Tether) **13** sia appoggiato al sedile per bambini. Se così non fosse, estrarre l'aggancio superiore (il Top Tether) **13** dalla tasca **14** e appoggiarlo sopra il sedile per bambini.

5. Posizionare il sedile per bambini nella direzione dello spostamento, sul sedile del veicolo.

6. Afferrare il sedile per bambini con ambo le mani e fare scorrere i due bracci di blocco **15** con forza all'interno delle guide a innesto **02** fino a quando tali bracci non si innestino producendo un suono di "clic" su entrambi i lati. Il pulsante di sicurezza verde **04** deve a questo punto essere visibile su entrambi i lati.

ATTENZIONE! I bracci di blocco sono innestati correttamente solo nel caso in cui i due pulsanti di sicurezza **04** risultino completamente verdi.

7. Spingere il sedile per bambini verso lo schienale esercitando una pressione decisa e uniforme su entrambi i lati.

8. Scuotere il sedile di sicurezza per bambini per assicurarsi che sia agganciato in modo sicuro e ricontrollare i pulsanti di sicurezza verdi **04** per assicurarsi che siano entrambi completamente verdi.

9. Tirare la cintura di sicurezza del veicolo **22** e farla passare attraverso le guide per la cintura **23** del sedile per bambini. Assicurarsi che la cintura non sia attorcigliata.

10. Inserire la linguetta della fibbia nella fibbia del sedile del veicolo **29** ciò dovrebbe produrre un click.

11. Sul lato opposto alla fibbia della cintura di sicurezza del sedile del veicolo, inserire la cintura diagonale nella guida della cintura di colore rosso scuro **25**.

12. Applicare il peso del proprio corpo sul sedile per bambini (inginocchiandosi sul sedile). Contemporaneamente tirare con forza la cintura diagonale per stringere in alto.

13. Rimuovere il peso del corpo dal sedile per bambini e tendere nuovamente la cintura diagonale tirandola **11**.

14. Prendere l'aggancio superiore (Top Tether) **13** e premere la linguetta di metallo **16** allontanandola dalla cintura per allungare la cintura stessa e tirare il Top Tether **13** dal moschettone **17** fino a quando non assume una forma a V.

15. Guidare l'aggancio superiore (Top Tether) **13** sul lato destro e sinistro del poggiatesta del veicolo.

16. Agganciare il moschettone **17** nel punto di ancoraggio dell'aggancio superiore (il Top Tether) consigliato nel manuale d'istruzioni del veicolo.

ATTENZIONE! Assicurarsi di non usare il gancio per bagagli al posto del punto di ancoraggio dell'aggancio superiore. Controllate il vostro veicolo e cercate questo simbolo:



17. Per Tendere l'aggancio superiore (il Top Tether) **13** eliminare ogni allentamento tirando il capo libero della cintura attraverso la linguetta di metallo **16**, in modo che entrambi i lati della cinghia abbiano la stessa tensione. L'aggancio superiore (il Top Tether) è correttamente teso quando l'indicatore di tensione verde **18** sporge di 1 cm.

18. Seguire i passi riportati nella sezione **assicurando il vostro bambino con l'imbracatura a 5 punti**.

ADVANSAFIX II SICT:
19. Premere il SICT **A** in entrambi i punti di aggancio SICT **B** dalla parte del sedile per bambini più vicina allo sportello del veicolo e agganciare il SICT **A**.

ATTENZIONE! Assicurarsi che vi sia una distanza di circa 5 mm tra il SICT **A** e lo sportello del veicolo al fine di evitare segni di pressione e altri danni alla guarnizione della portiera.

ASSICURARE IL VOSTRO BAMBINO CON L'IMBRACATURA A 5 PUNTI

Tanto più l'imbracatura fascia in modo aderente il corpo del bambino, quanto meglio sarà protetto il vostro bambino. Pertanto evitate di mettere abiti spessi al vostro bambino sotto la cintura.

1. Aprite la fibbia dell'imbracatura **21** (premere il pulsante rosso)

2. Premete il pulsante di regolazione **26** e tirate contemporaneamente le due cinture a bretella **08** in avanti. Non tirate sulle imbottiture per le spalle **19**.

3. Mettete il vostro bambino in posizione seduta sul sedile per bambini.

4. Abbiate cura che la schiena del vostro bambino aderisca allo schienale del sedile per bambini.

5. Prendete insieme i due dispositivi di chiusura della fibbia **20** e innestateli prima di inserirli all'interno della fibbia dell'imbracatura **21** - questo dovrebbe produrre un rumore di "clic".

6. Tirate le cinture a bretella **11** per rimuovere ogni tratto lento dalla zona addominale, assicurandosi che l'imbracatura si trovi in posizione piatta.

7. Tirate su la cinghia di regolazione **09** fino a quando l'imbracatura non si trovi in posizione piatta e vicina al corpo del vostro bambino.

ATTENZIONE! Tirate la cinghia di regolazione **09** dritto (non verso l'alto o verso il basso).

ATTENZIONE! Le cinghie dell'imbracatura **27** devono essere posizionate più in basso possibile sulle anche del vostro bambino.

8. Tirate giù sulle imbottiture delle spalle **19** per assicurarvi che siano correttamente posizionate.

ATTENZIONE! Per la sicurezza del vostro bambino, prima di ogni spostamento in auto, controllare che...

- il sedile di sicurezza per bambini sia innestato su entrambi i lati con i bracci di blocco ISOFIT **15** nei punti di attacco ISOFIX **01** e che entrambi i pulsanti di sicurezza verdi **04** siano completamente verdi;
- il sedile per bambini sia saldamente montato nel veicolo;
- il SICT **A** sia installato e utilizzato correttamente (solo ADVANSAFIX II SICT);
- la cintura non sia attorcigliata;
- l'aggancio superiore (il Top Tether) **13** sia teso saldamente sullo schienale del sedile del veicolo e che l'indicatore di tensione **18** sia verde;
- la cintura diagonale scorra nella guida della cintura di colore rosso scuro **25**;
- le cinghie del sedile di sicurezza per bambini siano aderenti al corpo senza stringere il bambino;
- le cinture a bretella **08** siano correttamente regolate e le cinghie non siano attorcigliate;
- le imbottiture per le spalle **19** siano allo stesso livello delle spalle del vostro bambino;
- i dispositivi di chiusura della fibbia **20** siano innestati correttamente nella fibbia dell'imbracatura **21**.

Attenzione: Se il vostro bambino tenta di aprire i pulsanti di sicurezza verdi **04** o la fibbia dell'imbracatura **21**, assicurarsi di fermarlo immediatamente. Verificare che il sedile di sicurezza per bambini sia attaccato correttamente e accertarsi che il vostro bambino sia assicurato completamente. Spiegare al proprio bambino quali sono i pericoli derivanti da comportamenti scorretti.

Per rimuovere il sedile per bambini seguire i passi riportati nella sezione 8

B GRUPPO 2 (15-25 kg) e GRUPPO 3 (22-36 kg) Con ISOFIT + aggancio superiore (Top Tether) + Cintura veicolo

1. Assicurarsi che l'imbracatura a 5 punti del sedile per bambini sia rimossa e la SecureGuard installata correttamente (vedere sezione 09).

2. Seguire i passi riportati nella sezione 5.1.

3. Seguire i passi riportati nella sezione 5.3.

4. Assicurarsi che l'aggancio superiore (il Top Tether) **13** sia appoggiato al sedile per bambini. Se così non fosse, estrarre l'aggancio superiore (il Top Tether) **13** dalla tasca **14** e appoggiarlo sopra il sedile per bambini.

5. Posizionare il sedile per bambini nella direzione dello spostamento, sul sedile del veicolo.

6. Afferrare il sedile per bambini con ambo le mani e fare scorrere i due bracci di blocco **15** con forza all'interno delle guide a innesto **02** fino a quando tali bracci non si innestino producendo un suono di "clic" su entrambi i lati.

ATTENZIONE! I bracci di blocco sono innestati correttamente solo nel caso in cui i due pulsanti di sicurezza **04** risultino completamente verdi.

7. Spingere il sedile per bambini verso lo schienale esercitando una pressione decisa e uniforme su entrambi i lati.

8. Scuotere il sedile di sicurezza per bambini per assicurarsi che sia agganciato in modo sicuro e ricontrollare i pulsanti di sicurezza verdi **04** per assicurarsi che siano entrambi completamente verdi.

9. Prendere l'aggancio superiore (Top Tether) **13** e premere la linguetta di metallo **16** allontanandola dalla cintura per allungare la cintura stessa e tirare il Top Tether **13** dal moschettone **17** fino a quando non assume una forma a V.

10. Guidare l'aggancio superiore (Top Tether) **13** sul lato destro e sinistro del poggiatesta del veicolo.

11. Agganciare il moschettone **17** nel punto di ancoraggio dell'aggancio superiore (il Top Tether) consigliato nel manuale d'istruzioni del veicolo.

ATTENZIONE! Assicurarsi di non usare il gancio per bagagli al posto del punto di ancoraggio dell'aggancio superiore. Controllate il vostro veicolo e cercate questo simbolo:



12. Per Tendere l'aggancio superiore (il Top Tether) **13** eliminare ogni allentamento tirando il capo libero della cintura attraverso la linguetta di metallo **16**, in modo che entrambi i lati della cinghia abbiano la stessa tensione. L'aggancio superiore (il Top Tether) è correttamente teso quando l'indicatore di tensione verde **18** sporge di 1 cm.

13. Mettete il vostro bambino in posizione seduta sul sedile per bambini.

14. Estrarre la cintura di sicurezza del veicolo e farla passare davanti al vostro bambino in direzione della fibbia del sedile del veicolo **29**.

ATTENZIONE! Non attorcigliare la cintura.

15. Inserire la linguetta della fibbia nella fibbia del sedile del veicolo **29** CLICK!

16. Posizionare la cintura di sicurezza diagonale del sedile sezione **11** e la cintura di sicurezza addominale sezione **28** dalla parte della fibbia della cintura di sicurezza del veicolo **29** sotto l'appoggiabracca e nella guida della cintura di colore rosso chiaro **23** del sedile per bambini.

ATTENZIONE! La fibbia della cintura di sicurezza del veicolo **29** non deve essere posizionata tra la guida della cintura di colore rosso chiaro **23** e l'appoggiabracca.

17. Posizionare la cintura di sicurezza addominale **28** nella SecureGuard di colore rosso chiaro **46**.

ATTENZIONE! Non posizionare la cintura diagonale del sedile sezione **11** nella SecureGuard di colore rosso chiaro **46**.

18. Posizionare la cintura di sicurezza addominale sezione **28** dalla parte opposta del cuscino del sedile nella guida della cintura di colore rosso chiaro **23**.

ATTENZIONE! La cintura di sicurezza addominale sezione **28** deve appoggiarsi il più in basso possibile sui fianchi del vostro bambino, su entrambi i lati.

19. Guidare la cintura diagonale del sedile sezione **11** nel supporto cintura rosso scuro **30** dell'appoggiatesta **07** finché questa non sia completamente inserita nel supporto cintura **30** senza essere attorcigliata.

Consiglio! Se lo schienale **31** nasconde il supporto cintura **30**, potete regolare l'appoggiatesta **07** sollevandolo. La cintura diagonale del sedile sezione **11** adesso può essere facilmente inserita. A questo punto riportare l'appoggiatesta **07** all'altezza giusta come riportato nella sezione 5.3.

20. Assicuratevi che la cintura diagonale del sedile sezione **11** passi sopra la clavicola del vostro bambino e non davanti al collo.

Consiglio! Potete ancora regolare l'altezza dell'appoggiatesta **07** una volta che siete nel veicolo.

ATTENZIONE! La cintura diagonale del sedile sezione **11** deve scorrere diagonalmente all'indietro. Potete regolare il percorso della cintura con il deflettore regolabile della cintura.

ATTENZIONE! La cintura diagonale del sedile sezione **11** non deve mai sporgere rispetto al deflettore della cintura del veicolo. In questo caso, utilizzare il sedile per bambini solo sul sedile posteriore.

21. Stringere la cintura di sicurezza del sedile del veicolo tirando la cintura di sicurezza diagonale del sedile sezione **11**.

ADVANSAFIX II SICT:
22. Premere il SICT **A** in entrambi i punti di aggancio SICT **B** dalla parte del sedile per bambini più vicina allo sportello del veicolo e agganciare il SICT **A**.

ATTENZIONE! Assicurarsi che vi sia una distanza di circa 5 mm tra il SICT **A** e lo sportello del veicolo al fine di evitare segni di pressione e altri danni alla guarnizione della portiera.

ATTENZIONE! Per la sicurezza del vostro bambino, prima di ogni spostamento in auto, controllare che...

- il sedile di sicurezza per bambini sia innestato su entrambi i lati con i bracci di blocco ISOFIT **15** nei punti di attacco ISOFIT **01** e che entrambi i pulsanti di sicurezza verdi **04** siano completamente verdi;
- il sedile di sicurezza per bambini sia fissato in modo sicuro;
- il SICT **A** sia installato e utilizzato correttamente (solo ADVANSAFIX II SICT);
- l'aggancio superiore (il Top Tether) **13** sia teso saldamente sullo schienale del sedile del veicolo e che l'indicatore di tensione **18** sia verde;
- la cintura di sicurezza addominale sezione **28** scorra nelle guide della cintura di colore rosso chiaro **23** su entrambi i lati del cuscino del sedile;
- la cintura di sicurezza addominale **28** scorra attraverso la SecureGuard di colore rosso chiaro **46**;
- la cintura diagonale del sedile sezione **11** sul lato della fibbia della cintura di sicurezza del veicolo **29** scorra anche nella guida della cintura di colore rosso chiaro **23** del cuscino del sedile;
- la cintura diagonale del sedile sezione **11** scorra nel supporto cintura rosso scuro **30** dell'appoggiatesta;
- la cintura diagonale del sedile sezione **11** scorra diagonalmente all'indietro;
- le cinture siano strette e non attorcigliate;
- la fibbia della cintura di sicurezza del veicolo **29** non sia posizionata tra la guida della cintura di colore rosso chiaro **23** e l'appoggiabracca del cuscino del sedile.

ATTENZIONE! Se il vostro bambino tenta di aprire i pulsanti di sicurezza **04** o la fibbia dell'imbracatura **21** o cerca di inserire la cintura diagonale del sedile sezione **11** nella SecureGuard di colore rosso chiaro **46**, assicurarsi di fermarlo immediatamente. Verificare che il sedile di sicurezza per bambini sia attaccato correttamente e accertarsi che il vostro bambino sia assicurato completamente. Spiegare al proprio bambino quali sono i pericoli derivanti da comportamenti scorretti.

Per rimuovere il sedile per bambini seguire i passi riportati nella sezione 8

7. ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE ORDINARIA

ATTENZIONE! Per garantire la completa efficacia della protezione fornita dal sedile di sicurezza per bambini:

- In caso di un incidente nel quale la velocità in fase di impatto è superiore a 10 km/h, è possibile che il sedile di protezione per bambini subisca dei danni, nonostante tali danni possano non essere immediatamente evidenti. In tal caso, occorre sostituire il sedile di sicurezza. Si prega di provvedere allo smaltimento in modo regolare.

- Controllare regolarmente la presenza di danni su tutti i componenti più importanti. Assicurarsi in particolare che tutti i componenti meccanici funzionino in modo perfetto.
- Per evitare danni, assicurarsi che il sedile di sicurezza per bambini non si incastri in mezzo a oggetti duri (sportello della macchina, guide di scorrimento del sedile, etc.).
- Occorre sempre controllare che il sedile di sicurezza per bambini non abbia subito danni (ad es. in caso di caduta).

- Non lubrificare mai né oliare parti del sedile per bambini.
- Al fine di proteggere adeguatamente il vostro bambino è assolutamente necessario che installiate e usiate l'ADVANSAFIX II / ADVANSAFIX II SICT esattamente come descritto nel manuale.

Smaltimento dei materiali da imballaggio	Container per cartone
Copertura	Scarti residui, utilizzo termico
Componenti in plastica	Conformemente all'etichettatura, nel container previsto
Componenti metallici	Container per metalli
Cinghie dell'imbracatura	Container per poliestere
Fibbia & sistemi di chiusura	Scarti residui

8. RIMOZIONE DEL SEDILE PER BAMBINI

ATTENZIONE! Rimuovere il sedile per bambini dal veicolo. Il sedile per bambini non deve mai essere trasportato nella vettura a meno che non sia correttamente fissato.

Sganciare/ riagganciare SICT
Per sganciare il SICT **A**, premere entrambi i punti di aggancio SICT **B** e rimuovere il SICT **A**. Il SICT **A** adesso può essere riagganciato al prodotto.

Gruppo 1 e Gruppo 2 (ISOFIT, Cintura del veicolo e aggancio superiore Top Tether)

- Per staccare l'aggancio ISOFIT, premere assieme il pulsante di sicurezza verde e il pulsante di rilascio rosso, prima da un lato e poi dall'altro.
- Aprire la fibbia della cintura di sicurezza del sedile del veicolo e tirare fuori la cintura diagonale.
- Per staccare l'aggancio superiore (il Top Tether) allentare la cintura sollevando dalla cintura la linguetta metallica del regolatore. Quindi sganciare il moschettone dal punto di ancoraggio.
- Far scorrere i bracci di blocco ISOFIT nel telaio del sedile e inserire la protezione nel connettore sull'aggancio ISOFIX.

Gruppo 2 e Gruppo 3 (ISOFIT e aggancio superiore Top Tether)

- Sganciate la fibbia del sedile del veicolo se si sta fissando il sedile per bambini.
- Per staccare l'aggancio ISOFIT, premere assieme il pulsante di sicurezza verde e il pulsante di rilascio rosso, prima da un lato e poi dall'altro.
- Per staccare l'aggancio superiore (il Top Tether) allentare la cintura sollevando dalla cintura la linguetta metallica del regolatore. Quindi sganciare il moschettone dal punto di ancoraggio.
- Far scorrere i bracci di blocco ISOFIT nel telaio del sedile e inserire la protezione nel connettore sull'aggancio ISOFIX.

1. ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

⚠ Prendersi il tempo necessario per leggere con cura le presenti istruzioni e tenere sempre il manuale a portata di mano all'interno della tasca prevista a tale scopo sul sedile per bambini.

⚠ Per la protezione di tutti gli occupanti del veicolo
In caso di un arresto di emergenza o di incidente, le persone o gli oggetti non assicurati correttamente possono essere causa di lesioni per gli altri occupanti del veicolo. Per tale motivo, si prega di controllare sempre che:

- gli schienali dei sedili del veicolo siano bloccati (ad es. che il sistema di chiusura su un sedile posteriore reclinabile sia innestato).
- tutti gli oggetti pesanti o con margini taglienti presenti nel veicolo (ad es. sul ripiano portapacchi) siano assicurati.
- tutte le persone all'interno del veicolo abbiano le cinture di sicurezza allacciate.
- il sedile di sicurezza per bambini sia sempre fissato all'interno dell'auto mediante il sistema di ancoraggio ISOFIX, l'aggancio superiore (il Top Tether) e la cintura a tre punti (cintura del veicolo), anche se non è presente il bambino nel sedile.

⚠ Per la protezione del vostro bambino

- Tanto più l'imbracatura fascia in modo aderente il corpo del bambino, quanto più sicuro sarà il vostro bambino.
- Non lasciare mai il proprio bambino incustodito all'interno del veicolo sul sedile di sicurezza per bambini.
- Uso sul sedile posteriore:

• Spostare il sedile anteriore in avanti tanto da fare in modo che i piedi del vostro bambino non possano entrare in contatto con lo schienale del sedile anteriore (al fine di evitare il rischio di lesioni).

- Il sedile di sicurezza per bambini può diventare rovente se irradiato in modo diretto dalla luce solare. **Attenzione:** La pelle dei bambini è delicata e potrebbero derivarne lesioni. Proteggere il sedile per bambini dall'irraggiamento diretto e intenso della luce solare quando il sedile non è in uso.

• Mettere al vostro bambino di entrare e uscire dal veicolo solo dal lato del marciapiede.

- Fare delle soste in caso di viaggi lunghi, al fine di permettere al vostro bambino di sgranchirsi le gambe e di giocare.

⚠ Per proteggere il vostro veicolo

Su alcune coperture dei sedili del veicolo, realizzate con materiali più delicati, (ad es. velluto, pelle, etc.) si possono produrre segni di usura quando si usano sedili per bambini. Per proteggere in modo ottimale le coperture dei sedili, consigliamo di utilizzare il BRITAX Car Seat Protector (dispositivo di protezione del sedile dell'auto), disponibile nella nostra gamma di accessori.

2. UTILIZZO NEL VEICOLO

Si prega di attenersi alle istruzioni relative all'uso dei sistemi di tenuta per bambini descritte nel manuale d'istruzioni del vostro veicolo.

Il sedile per bambini può essere utilizzato nei veicoli equipaggiati con sistemi di ancoraggio ISOFIX, aggancio superiore (il Top Tether) e con cintura a 3 punti (vedi lista dei modelli). Si prega di consultare il manuale d'istruzioni del vostro veicolo per le informazioni relative ai punti di ancoraggio ISOFIX e aggancio superiore (Top Tether) e all'installazione con cintura a 3 punti. Verificare inoltre sul manuale d'istruzioni del veicolo se i sedili sono certificati come idonei ai sedili di sicurezza per bambini rientranti nelle classi di peso 9-18 kg, 15-25 kg, 22-36 kg.

Il vostro seggiolino auto può essere utilizzato nei seguenti modi:

Nella direzione di spostamento	SI
Nella direzione opposta a quella di spostamento	NO ¹⁾
con cintura a 2 punti (Cintura di sicurezza del veicolo)	NO
Su sedili caratterizzati da: Attacchi ISOFIX (tra la superficie del sedile e lo schienale), punti di aggancio superiore (il Top Tether) (ad esempio sul ripiano portapacchi, sul pavimento del veicolo o dietro lo schienale) e cintura a 3 punti (cintura del veicolo)	SI ^{2) 3)}

(Siete pregati di attenervi alle norme in vigore nel vostro paese)

- 1) L'uso è permesso su un sedile per veicoli rivolto all'indietro (ad es. in un furgoncino o un minibus) solo se tale sedile è approvato anche per l'utilizzo da parte di persone adulte. Il sedile non deve essere posizionato in alcun punto raggiungibile da un airbag quando questo si apre.
- 2) La cintura di sicurezza deve essere approvata in conformità con la normativa ECE R 16 o con uno standard simile (controllare che sull'etichetta del collaudo presente sulla cintura ci sia una "E" o una "e" cerchiata).
- 3) Se è presente un airbag anteriore: Fare scorrere il sedile del passeggero all'indietro per un lungo tratto e fare riferimento a tutte le istruzioni riportate nel manuale d'istruzioni del veicolo.

3. CERTIFICAZIONE

BRITAX sedile di sicurezza per bambini	Testato e certificato in conformità con ECE* R 44/04	
	Gruppo	Peso corporeo
ADVANSAFIX II / ADVANSAFIX II SICT	1	da 9 a 18 kg
	2	da 15 a 25 kg
	3	da 22 a 36 kg

*ECE = Norma europea relativa alle attrezzature di sicurezza per bambini

Il sedile di sicurezza per bambini è stato progettato, testato e certificato in conformità con i requisiti della norma europea relativa alle attrezzature di sicurezza per bambini (ECE R 44/04). Il marchio di controllo E (all'interno di un cerchio) e il codice di certificazione sono ubicati sull'etichetta arancione di certificazione (etichetta posta sul sedile di sicurezza per bambini).

- Tale certificazione perderà la sua validità qualora si apportino modifiche di qualsiasi tipo al sedile di sicurezza per bambini.
- Il sedile di sicurezza per bambini ADVANSAFIX II / ADVANSAFIX II SICT deve essere utilizzato esclusivamente per assicurare il proprio bambino all'interno del veicolo. Non deve essere mai usato come seggiolino in casa o come giocattolo.

Rischio di lesioni a causa di modifiche non autorizzate!

Modifiche tecniche non autorizzate possono ridurre o annullare del tutto le proprietà protettive del sedile.

- Non effettuare alcuna modifica tecnica al sedile per bambini.
- Usare il sedile per bambini solo come descritto in questo manuale di istruzioni.

ADVANSAFIX II / ADVANSAFIX II SICT è approvato per un unico metodo d'installazione:

Gruppo	Metodo di installazione	Installazione bambino	Capitolo guida utente
1 (9-18 kg)	ISOFIT + aggancio superiore TopTether + Cintura del veicolo	con imbracatura a 5 punti	A
2 (15-25 kg)	ISOFIT+ aggancio superiore TopTether + Cintura del veicolo	con imbracatura a 5 punti	A
2 (15-25 kg)	ISOFIT + Aggancio superiore (Top Tether)	Cintura di sicurezza del veicolo	B
3 (22-36 kg)	ISOFIT + Aggancio superiore (Top Tether)	Cintura di sicurezza del veicolo	B

4. CURA E MANUTENZIONE

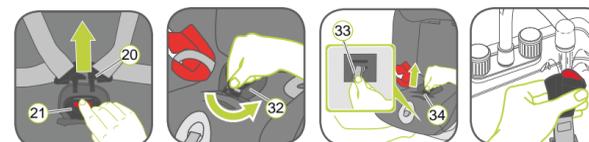
Manutenzione ordinaria della fibbia dell'imbracatura

È di fondamentale importanza per la sicurezza del vostro bambino che la fibbia dell'imbracatura funzioni correttamente. I malfunzionamenti della fibbia dell'imbracatura sono di solito causati da accumuli di sporco o corpi estranei. I possibili malfunzionamenti sono di seguito descritti:

- I dispositivi di chiusura della fibbia sono rilasciati solo lentamente quando si preme il pulsante di rilascio rosso.
- I dispositivi di chiusura della fibbia non si innestano più in posizione (ovvero sono espulsi fuori quando si cerca di spingerli dentro).
- I dispositivi di chiusura della fibbia si innestano senza che si avverta un "clic" sonoro.
- I dispositivi di chiusura della fibbia si inseriscono con difficoltà (oppongono resistenza).
- La fibbia si chiude solo se si applica una forza eccessiva.

Soluzione

Pulire la fibbia dell'imbracatura in modo che ricominci a funzionare correttamente:



Pulizia della fibbia dell'imbracatura

1. Aprire la fibbia dell'imbracatura 21 (premere il pulsante rosso).
2. Aprire la chiusura in Velcro sull'imbottitura inguinale 32 ed estrarre l'imbottitura inguinale dalla copertura.
3. Mettere il telaio del sedile in posizione reclinata.
4. Afferrare la piastra metallica 33 da sotto e girarla in posizione verticale.
5. Fare scorrere la piastra metallica 33 attraverso la fessura 34.
6. Rimuovere la fibbia dell'imbracatura 21.
7. Immergere la fibbia dell'imbracatura 21 in acqua calda con liquido lavapiatti, per almeno un'ora.
8. Procedere poi con il risciacquo e lasciare asciugare completamente.

Pulizia

⚠ ATTENZIONE Si prega di assicurarsi di utilizzare esclusivamente coperture di ricambio per sedili Britax originali, in quanto la copertura del sedile costituisce parte integrante del sedile di sicurezza per bambini, che gioca un ruolo importante nel garantire che il sistema funzioni correttamente. Le coperture di ricambio per sedili sono disponibili presso il proprio rivenditore.

⚠ ATTENZIONE! Il sedile per bambini non deve essere utilizzato senza la sua copertura.

- La copertura può essere rimossa e lavata con un detergente delicato, utilizzando un ciclo di lavatrice per capi delicati (30 °C). Vi preghiamo di attenervi alle istruzioni presenti sull'etichetta di lavaggio della copertura.
- I componenti in plastica (compresa la SecureGuard) possono essere lavati usando acqua saponata. Non servirsi di agenti pulenti aggressivi (come solventi).
- Le imbracature possono essere lavate in acqua saponata tiepida.

⚠ ATTENZIONE! Non rimuovere mai i dispositivi di chiusura della fibbia 20 dalle cinghie.

- Le imbottiture per le spalle possono essere lavate in acqua saponata tiepida.

Rimozione della copertura

A) Appoggiatesta



1. Spostare l'appoggiatesta del sedile per bambini in posizione superiore.
2. Afferrare la cucitura elastica della copertura 35 dai ganci sul retro dell'appoggiatesta e rimuovere la copertura dell'appoggiatesta.

B) Copertura

1. Slacciare i ganci sul lato inferiore.
2. Slacciare i ganci posti in alto sulla parte posteriore.
3. Slacciare il cappio elastico su entrambi i lati delle guide della cintura.
4. Aprire i due fermagli in plastica sul retro della copertura.
5. Rimuovere la copertura.

Rimontaggio della copertura:

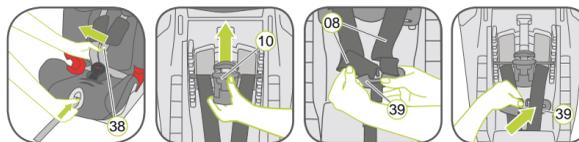
Seguire semplicemente i passi di cui sopra in ordine inverso.

⚠ ATTENZIONE! Non utilizzare mai il sedile per bambini seguendo il metodo di installazione A senza una fibbia correttamente montata. Accertarsi che la piastra metallica 33 sia correttamente attaccata.

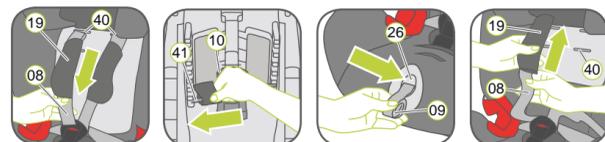
⚠ ATTENZIONE! Controllare che le cinghie dell'imbracatura non siano attorcigliate e che siano state inserite correttamente nelle fessure della cintura sulla copertura.

BRITAX RÖMER
Kindersicherheit GmbH
Blaubeurer Straße 71
D-89077 Ulm
Germania
BRITAX EXCELSIOR LIMITED
1 Churchhill Way West
Andover
Hampshire SP10 3UW
United Kingdom
t: +49 (0) 731 9345-199/299
f: +49 (0) 731 9345-210
e: service.de@britax.com
www.britax.com
t: +44 (0) 1264 333343
f: +44 (0) 1264 334146
e: service.uk@britax.com
www.britax.com

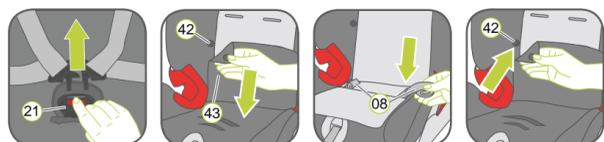
09. RIMUOVERE L'IMBRACATURA A 5 PUNTI E REINSERIRE LA SECUREGUARD



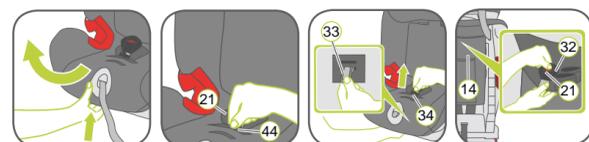
1. Posizionare la tasca 14 in avanti sopra al sedile.
 2. Allentare l'imbracatura a 5 punti 38 del sedile per bambini quanto più possibile.
- Parte posteriore del sedile per bambini:**
3. Premere il pulsante del regolatore dell'altezza della cintura a bretella 10 sul retro del telaio del sedile e inclinare il regolatore dell'altezza della cintura a bretella 10 verso di voi.
 4. Spostare il regolatore dell'altezza della cintura a bretella 10 nella posizione superiore e bloccarlo rilasciando il pulsante del regolatore dell'altezza della cintura a bretella.
 5. Allentare l'imbracatura a 5 punti 38 del sedile per bambini dal pezzo di collegamento 39.
 6. Inserire il pezzo di collegamento 39 nell'apposito vano.



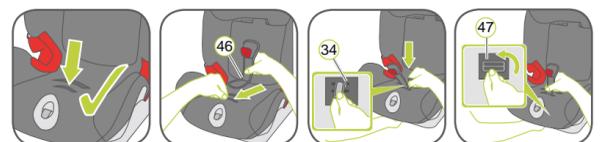
7. Tirare verso il basso sia le imbottiture per le spalle 19 che le due cinture a bretella 08 in avanti attraverso le fessure 40 (Parte anteriore del sedile per bambini).
 8. Fare scorrere i ganci delle cinture fuori dalle prolunghe in plastica 41 del regolatore dell'altezza della cintura a bretella 10.
- Parte anteriore del sedile per bambini:**
9. Estrarre la cintura di regolazione 09 quanto più possibile.
 10. Riporre la cintura di regolazione nell'apposito alloggiamento 26.
 11. Tirare in avanti le imbottiture per le spalle 19 attraverso le fessure 40 verso la parte anteriore del sedile.
 12. Rimuovere le imbottiture per le spalle 19 dalle cinture a bretella 08 e riporre nella tasca sul retro del sedile.



13. Aprire la fibbia dell'imbracatura 21 (premere il pulsante di rilascio rosso).
14. Sollevare la parte inferiore della copertura posteriore verso l'alto e metterla sopra l'appoggiatesta.
15. Aprire i bottoni automatici 42 presenti a sinistra e a destra sulla parte inferiore della copertura 43 e sollevare la copertura in avanti. Fare scorrere i dispositivi di chiusura della fibbia 20 in basso attraverso il vano portaoggetti.
16. Arrotolare assieme le cinture a bretella 08 e riporre anche queste nel vano portaoggetti.
17. Riposizionare le due coperture e chiudere i bottoni automatici 42 presenti sul lato sinistro e destro della parte posteriore della copertura.

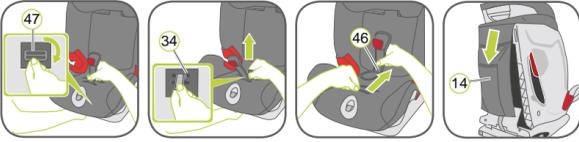


18. Sollevare la maniglia per distendere il sedile e tirarla anteriormente per reclinare completamente il sedile per bambini.
19. Tirare la striscia elastica 44 sopra la fibbia dell'imbracatura 21.
20. Afferrare la piastra metallica 33 da sotto e girarla in posizione verticale.
21. Spingere verso l'alto e fare scorrere la piastra metallica 33 attraverso la fessura 34.
22. Rimuovere la fibbia dell'imbracatura 21 con l'imbottitura inguinale 32 e riparla nella tasca 14.

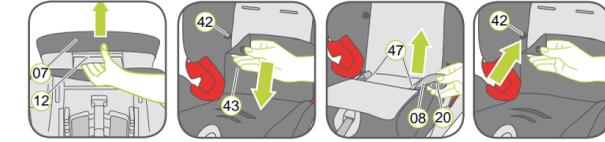


23. Estrarre la SecureGuard 46 dalla tasca e mantenere la piastra metallica 47 verticalmente. Spingerla dall'alto con la parte più stretta attraverso la fessura della cintura 34 più vicina a voi all'interno del telaio del sedile.
24. Assicurarsi guardando sotto il sedile che la piastra metallica Secure Guard 47 sia in posizione orizzontale e verificare la corretta installazione tirando la Secure Guard 46 molte volte.

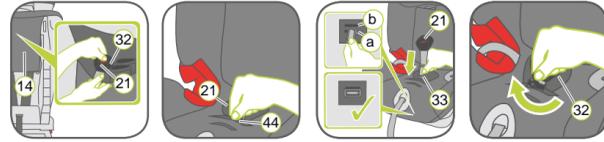
10. REINSERIRE L'IMBRACATURA A 5 PUNTI E RIMUOVERE LA SECUREGUARD



1. Afferrare la piastra metallica Secure Guard 47 da sotto e girarla in posizione verticale.
2. Spingere verso l'alto e fare scorrere la piastra metallica 47 attraverso la fessura 34.
3. Rimuovere la SecureGuard 46 e riparla nella tasca 14.



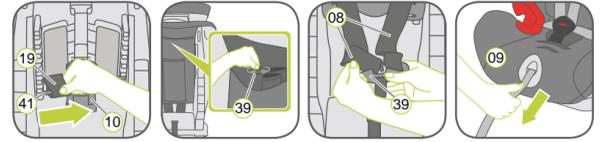
4. Premere la maniglia di regolazione 12 sul retro dell'appoggiatesta 07 e spingere l'appoggiatesta nella posizione più bassa.
5. Lasciare la maniglia di regolazione 12 per bloccarlo in posizione.
6. Sollevare la parte inferiore della copertura dell'appoggiatesta e metterla sopra l'appoggiatesta.
7. Aprire i bottoni presenti a sinistra e a destra sulla parte inferiore della copertura 43 e appoggiare la copertura sulla zona deputata alla seduta.
8. Prendere le cinture a bretella 08 e i dispositivi di chiusura della fibbia 20 dal vano portaoggetti 47 e srotolare le cinture a bretella.
9. Ripiegare le due coperture e chiudere i bottoni automatici di destra e sinistra 42, presenti sulla parte inferiore della copertura.



- Se il sedile per bambini non è reclinato completamente:
Premere la maniglia per distendere il sedile in modo tale che il sedile sia in posizione completamente dritta.
10. Sollevare la fibbia dell'imbracatura 21 e le imbottiture per le spalle 19 dalla tasca 14 sul retro del sedile.
 11. Reinserrire la fibbia dell'imbracatura 21 e l'imbottitura inguinale 32: tirare la striscia elastica 44 presente nell'area di seduta verso di voi. Utilizzare la fessura della cintura più vicina allo schienale (a).
 12. Prendere la fibbia dell'imbracatura 21 e mantenere la piastra metallica 33 verticalmente. Spingerla dall'alto con la parte più stretta attraverso la fessura della cintura (a) all'interno del telaio del sedile.



13. Assicurarsi guardando sotto il sedile che la piastra metallica 33 sia in posizione orizzontale e verificare la corretta installazione tirando la fibbia dell'imbracatura 21 molte volte.
 14. Prendete insieme i due dispositivi di chiusura della fibbia 20 e innestati prima di inserirli all'interno della fibbia dell'imbracatura 21 - questo dovrebbe produrre un rumore di "clic".
- ⚠ ATTENZIONE!** Le cinture addominali non devono essere attorcigliate o invertite.
15. Infilare le imbottiture per le spalle 19 nelle cinture a bretella 08 orientandole correttamente come indicato assicurandosi che non siano attorcigliate. Allineare i due ganci delle cinture a bretella 08 con i ganci per cintura delle imbottiture per le spalle 19.
 16. Fare passare le cinture a bretella 08 e i ganci per cintura delle imbottiture per le spalle 19 attraverso le fessure 40.
- Consiglio: Piegate indietro la parte posteriore della copertura.



17. Tirare i ganci per cintura delle imbottiture per le spalle 19 sulle prolunghe in plastica 41 del regolatore dell'altezza della cintura a bretella 10. Consiglio: i ganci per cintura delle imbottiture per le spalle devono essere il gancio inferiore.
18. Piegarle in basso la parte superiore della copertura.
19. Prendere il pezzo di collegamento 39 dal vano apposto sul retro del sedile per bambini.
20. Aggancciate le cinture a bretella 08 al pezzo di collegamento 39. Il gancio sinistro sul braccio sinistro del pezzo di collegamento e il gancio destro sul braccio destro.
21. Tirare lentamente la cinghia di regolazione 09 e allo stesso tempo spingere il pezzo di collegamento 39 tra lo schienale e il vano del pezzo di collegamento.

9 - 36 kg
9 mesi ~ 12 anni
britax

ADVANSAFIX II ADVANSAFIX II SICT

Manuale d'istruzioni

